

**EU-Konformitätserklärung**  
*EU Declaration of Conformity*  
*Déclaration de Conformité UE*



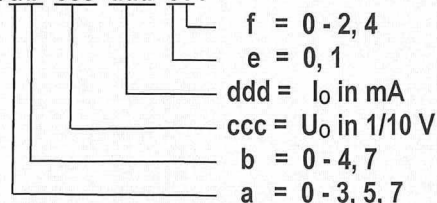
**R. STAHL Schaltgeräte GmbH • Am Bahnhof 30 • 74638 Waldenburg, Germany**  
 erklärt in alleiniger Verantwortung / declares in its sole responsibility / déclare sous sa seule responsabilité

**dass das Produkt:**  
*that the product:*  
*que le produit:*

**Sicherheitsbarriere**  
*Safety Barrier*  
*Barrière de Sécurité*

**Typ(en) / type(s) / type(s):**

**9001/ab-ccc-ddd-ef1**  
**9002/ab-ccc-ddd-ef1**



**mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.**  
*is in conformity with the requirements of the following directives and standards.*  
*est conforme aux exigences des directives et des normes suivantes.*

Richtlinie(n) / Directive(s) / Directive(s)	Norm(en) / Standard(s) / Norme(s)
2014/34/EU ATEX-Richtlinie 2014/34/EU ATEX Directive 2014/34/UE Directive ATEX	EN 60079-0:2012 / A11:2013 EN 60079-11:2012 EN 60079-15:2010
<b>Kennzeichnung / marking / marquage:</b>	II 3 (1) G Ex nA [ia Ga] IIC T4 Gc II (1) D [Ex ia Da] IIIC <span style="float: right;"> 0158</span>
<b>EG-Baumusterprüfbescheinigung:</b> <i>EC Type Examination Certificate:</i> <i>Attestation d'examen CE de type:</i>	PTB 01 ATEX 2088 X (9001/**-***-**-***) PTB 01 ATEX 2053 X (9002/**-***-**-***) (Physikalisch-Technische Bundesanstalt, Bundesallee 100, 38116 Braunschweig, Germany, NB0102)
<b>Produktnormen nach Niederspannungsrichtlinie:</b> <i>Product standards according to Low Voltage Directive:</i> <i>Normes des produit pour la Directive Basse Tension:</i>	In Anlehnung / According to / Selon: EN 62477-1:2012/A11:2014 EN 61010-1:2010
2014/30/EU EMV-Richtlinie 2014/30/EU EMC Directive 2014/30/UE Directive CEM	EN 61326-1:2013
2011/65/EU RoHS-Richtlinie 2011/65/EU RoHS Directive 2011/65/UE Directive RoHS	EN 50581:2012

Waldenburg, 2018-03-26

**Ort und Datum**  
*Place and date*  
*Lieu et date*

i.V.

**Carsten Brenner**  
 Leiter Geschäftsbereich Automation  
*Vice President Business Unit Automation*  
*Vice-président Business Unit Automation*

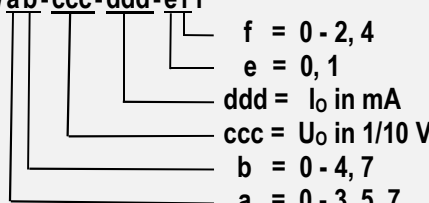
i.V.

**Jürgen Freimüller**  
 Leiter Qualitätsmanagement  
*Director Quality Management*  
*Directeur Assurance de Qualité*

**EU-Konformitätserklärung**  
*EU Declaration of Conformity*  
*EU Megfelelőségi nyilatkozat*



**R. STAHL Schaltgeräte GmbH • Am Bahnhof 30 • 74638 Waldenburg, Germany**  
*erklärt in alleiniger Verantwortung / declares in its sole responsibility / saját felelősségére kijelenti*

<b>dass das Produkt:</b> <i>that the product:</i> <i>hogya a következő termék:</i>	<b>Sicherheitsbarriere</b> <i>Safety Barrier</i> <i>Biztonsági korlát</i>
<b>Typ(en) / type(s) / típus(ok):</b>	<b>9001 / a b - ccc - ddd - e f 1</b> <b>9002 / a b - ccc - ddd - e f 1</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>f = 0 - 2, 4</li> <li>e = 0, 1</li> <li>ddd = I<sub>o</sub> in mA</li> <li>ccc = U<sub>o</sub> in 1/10 V</li> <li>b = 0 - 4, 7</li> <li>a = 0 - 3, 5, 7</li> </ul>

**mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.**  
*is in conformity with the requirements of the following directives and standards.*  
*megfelel a következő irányelvek és szabványok követelményeinek.*

<b>Richtlinie(n) / Directive(s) / Irányelv(ek)</b>	<b>Norm(en) / Standard(s) / Szabvány(ok)</b>
<b>2014/34/EU ATEX-Richtlinie</b> <i>2014/34/EU ATEX Directive</i> <i>2014/34/EU ATEX irányelv</i>	EN 60079-0:2012 / A11:2013 EN 60079-11:2012 EN 60079-15:2010
<b>Kennzeichnung / marking / jelölés:</b>	 <b>II 3 (1) G Ex nA [ia Ga] IIC T4 Gc</b> <b>II (1) D [Ex ia Da] IIIC</b> <span style="float: right;"><b>CE</b> 0158</span>
<b>EG-Baumusterprüfbescheinigung:</b> <i>EC Type Examination Certificate:</i> <i>EK típusvizsgálati tanúsítvány:</i>	<b>PTB 01 ATEX 2088 X</b> (9001/**-***-***-**1) <b>PTB 01 ATEX 2053 X</b> (9002/**-***-***-**1) (Physikalisch-Technische Bundesanstalt, Bundesallee 100, 38116 Braunschweig, Germany, NB0102)
<b>Produktnormen nach Niederspannungsrichtlinie:</b> <i>Product standards according to Low Voltage Directive:</i> <i>Termékszabványok a kisfeszültségi irányelv alapján:</i>	<b>In Anlehnung / According to / Támaszkodva a következőkre:</b> EN 62477-1:2012/A11:2014 EN 61010-1:2010
<b>2014/30/EU EMV-Richtlinie</b> <i>2014/30/EU EMC Directive</i> <i>2014/30/EU EMC irányelv</i>	EN 61326-1:2013
<b>2011/65/EU RoHS-Richtlinie</b> <i>2011/65/EU RoHS Directive</i> <i>2011/65/EU RoHS irányelv</i>	EN 50581:2012

**Dies ist eine Übersetzung des Dokuments Nr. 90 016 02 02 0\_06 vom 26.03.2018.**  
**Nur das Original-Dokument ist unterschrieben. Im Zweifel ist das Original-Dokument gültig.**  
*This version is a translation of the document no. 90 016 02 02 0\_06 dated 26.03.2018.*  
*Only the original document is signed. In case of doubt, the original document is valid.*  
*Ez a 2018.03.26-án kelt 90 016 02 02 0\_06 számú dokumentum fordítása.*  
*Aláírás csak az eredeti dokumentumon szerepel. Kétség esetén az eredeti dokumentum az irányadó.*

**Ort und Datum**  
*Place and date*  
*Hely és dátum*

**Carsten Brenner**  
**Leiter Geschäftsbereich Automation**  
*Vice President Business Unit Automation*  
*Automatizálás üzletág vezető*

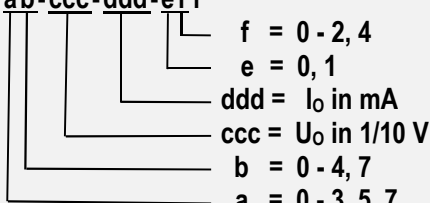
**Jürgen Freimüller**  
**Leiter Qualitätsmanagement**  
*Director Quality Management*  
*Minőségbiztosítás vezető*

**EU-Konformitätserklärung**  
*EU Declaration of Conformity*  
*EÚ vyhlásenie o zhode*



**R. STAHL Schaltgeräte GmbH • Am Bahnhof 30 • 74638 Waldenburg, Germany**


**erklärt in alleiniger Verantwortung / declares in its sole responsibility / vyhlasuje na svoju výhradnú zodpovednosť,**

<b>dass das Produkt:</b> <i>that the product:</i> <i>že produkt:</i>	<b>Sicherheitsbarriere</b> <i>Safety Barrier</i> <i>Bezpečnostná bariéra</i>
<b>Typ(en) / type(s) / typ(y):</b>	<b>9001 / a b - ccc - ddd - ef 1</b> <b>9002 / a b - ccc - ddd - ef 1</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>f = 0 - 2, 4</li> <li>e = 0, 1</li> <li>ddd = I<sub>0</sub> in mA</li> <li>ccc = U<sub>0</sub> in 1/10 V</li> <li>b = 0 - 4, 7</li> <li>a = 0 - 3, 5, 7</li> </ul>

**mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.**

*is in conformity with the requirements of the following directives and standards.*

*spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc a noriem.*

<b>Richtlinie(n) / Directive(s) / Smernica(e)</b>	<b>Norm(en) / Standard(s) / Norma(y)</b>
<b>2014/34/EU ATEX-Richtlinie</b> <i>2014/34/EU ATEX Directive</i> <i>2014/34/EÚ Smernica ATEX</i>	EN 60079-0:2012 / A11:2013 EN 60079-11:2012 EN 60079-15:2010
<b>Kennzeichnung / marking / označenie:</b>	 <b>II 3 (1) G Ex nA [ia Ga] IIC T4 Gc</b> <b>II (1) D [Ex ia Da] IIIC</b> <span style="float: right;"><b>CE</b> 0158</span>
<b>EG-Baumusterprüfbescheinigung:</b> <i>EC Type Examination Certificate:</i> <i>Osvedčenie o typovej skúške ES:</i>	<b>PTB 01 ATEX 2088 X</b> (9001/**_**_*_*_*_*_*_**1) <b>PTB 01 ATEX 2053 X</b> (9002/**_**_*_*_*_*_*_**1) (Physikalisch-Technische Bundesanstalt, Bundesallee 100, 38116 Braunschweig, Germany, NB0102)
<b>Produktnormen nach Niederspannungsrichtlinie:</b> <i>Product standards according to Low Voltage Directive:</i> <i>Normy pre výrobky podľa smernice o nízkom napätí:</i>	<b>In Anlehnung / According to / V nadväznosti na:</b> EN 62477-1:2012/A11:2014 EN 61010-1:2010
<b>2014/30/EU EMV-Richtlinie</b> <i>2014/30/EU EMC Directive</i> <i>2014/30/EÚ Smernica o elektromagnetickej kompatibilite</i>	EN 61326-1:2013
<b>2011/65/EU RoHS-Richtlinie</b> <i>2011/65/EU RoHS Directive</i> <i>2011/65/EÚ Smernica RoHS</i>	EN 50581:2012

**Dies ist eine Übersetzung des Dokuments Nr. 90 016 02 02 0\_06 vom 26.03.2018.**

**Nur das Original-Dokument ist unterschrieben. Im Zweifell ist das Original-Dokument gültig.**

*This version is a translation of the document no. 90 016 02 02 0\_06 dated 26.03.2018.*

*Only the original document is signed. In case of doubt, the original document is valid*

*Toto je preklad dokumentu č. 90 016 02 02 0\_06 z dňa 26.03.2018.*

*Podpísaný je len originálny dokument. V prípade pochybností platí originálny dokument.*

**Ort und Datum**  
*Place and date*  
*Miesto a dátum*

**Carsten Brenner**  
**Leiter Geschäftsbereich Automation**  
*Vice President Business Unit Automation*  
*Vedúci odvetvia obchodu automatizácia*

**Jürgen Freimüller**  
**Leiter Qualitätsmanagement**  
*Director Quality Management*  
*Vedúci riadenia kvality*

**EU-Konformitätserklärung**  
*EU Declaration of Conformity*  
*Deklaracja zgodności UE*



**R. STAHL Schaltgeräte GmbH • Am Bahnhof 30 • 74638 Waldenburg, Germany**  
*erklärt in alleiniger Verantwortung / declares in its sole responsibility / oświadcza na własną odpowiedzialność*

<b>dass das Produkt:</b> <i>that the product:</i> <i>że produkt:</i>	<b>Sicherheitsbarriere</b> <i>Safety Barrier</i> <i>Bariera ochronna</i>
<b>Typ(en) / type(s) / typ(y):</b>	<b>9001 / a b - ccc - ddd - ef 1</b> <b>9002 / a b - ccc - ddd - ef 1</b> <div style="margin-left: 20px;"> </div> <p style="margin-left: 20px;"> <b>f = 0 - 2, 4</b>  <b>e = 0, 1</b>  <b>ddd = I<sub>o</sub> in mA</b>  <b>ccc = U<sub>o</sub> in 1/10 V</b>  <b>b = 0 - 4, 7</b>  <b>a = 0 - 3, 5, 7</b> </p>

**mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.**  
*is in conformity with the requirements of the following directives and standards.*  
*jest zgodny z wymaganiami następujących dyrektyw i norm.*

<b>Richtlinie(n) / Directive(s) / Dyrektywa(-y)</b>	<b>Norm(en) / Standard(s) / Norma(-y)</b>
<b>2014/34/EU ATEX-Richtlinie</b> <i>2014/34/EU ATEX Directive</i> <i>2014/34/UE Dyrektywa ATEX</i>	EN 60079-0:2012 / A11:2013 EN 60079-11:2012 EN 60079-15:2010
<b>Kennzeichnung / marking / Oznaczenie:</b>	<b>II 3 (1) G Ex nA [ia Ga] IIC T4 Gc</b> <b>II (1) D [Ex ia Da] IIIC</b> <span style="float: right;"> <b>0158</b></span>
<b>EG-Baumusterprüfbescheinigung:</b> <i>EC Type Examination Certificate:</i> <i>Certyfikat badania typu WE:</i>	<b>PTB 01 ATEX 2088 X (9001/**-***-***-**1)</b> <b>PTB 01 ATEX 2053 X (9002/**-***-***-**1)</b> (Physikalisch-Technische Bundesanstalt, Bundesallee 100, 38116 Braunschweig, Germany, NB0102)
<b>Produktnormen nach Niederspannungsrichtlinie:</b> <i>Product standards according to Low Voltage Directive:</i> <i>Normy produktowe zgodnie z dyrektywą niskonapięciową:</i>	<b>In Anlehnung / According to / Zgodnie z:</b> EN 62477-1:2012/A11:2014 EN 61010-1:2010
<b>2014/30/EU EMV-Richtlinie</b> <i>2014/30/EU EMC Directive</i> <i>2014/30/UE Dyrektywa CEM</i>	EN 61326-1:2013
<b>2011/65/EU RoHS-Richtlinie</b> <i>2011/65/EU RoHS Directive</i> <i>2011/65/UE Dyrektywa RoHS</i>	EN 50581:2012

**Dies ist eine Übersetzung des Dokuments Nr. 90 016 02 02 0\_06 vom 26.03.2018.**  
**Nur das Original-Dokument ist unterschrieben. Im Zweifel ist das Original-Dokument gültig.**  
*This version is a translation of the document no. 90 016 02 02 0\_06 dated 26.03.2018.*  
*Only the original document is signed. In case of doubt, the original document is valid.*  
*To jest tłumaczenie dokumentu nr 90 016 02 02 0\_06 z dnia 26.03.2018.*  
*Tylko oryginalny dokument jest podpisany. W razie wątpliwości obowiązuje oryginalny dokument.*

**Ort und Datum**  
*Place and date*  
*Miejsce i data*

**Carsten Brenner**  
**Leiter Geschäftsbereich Automation**  
*Vice President Business Unit Automation*  
*Kierownik działu automatyzacji*

**Jürgen Freimüller**  
**Leiter Qualitätsmanagement**  
*Director Quality Management*  
*Kierownik ds. zarządzania jakością*